



Брюксел, 28.9.2016 г.
COM(2016) 622 final

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

**за мобилизиране на средства от Европейския фонд за приспособяване към
глобализацията във връзка със
заявление EGF/2016/003 ЕЕ/petroleum and chemicals, подадено от Естония**

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

1. Правилата, които се прилагат за финансовото участие от Европейския фонд за приспособяване към глобализацията (ЕФПГ) са установени в Регламент (ЕС) № 1309/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. относно Европейския фонд за приспособяване към глобализацията (2014—2020 г.) и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1927/2006¹ („Регламентът за ЕФПГ“).
2. На 11 май 2016 г. Естония подаде заявление EGF/2016/003 EE/petroleum and chemicals за предоставяне на финансово участие от ЕФПГ вследствие на съкращения² в икономическите сектори, класифицирани в разделение 19 по NACE Rev. 2 („Производство на кокс и рафинирани петролни продукти“) и разделение 20 по NACE Rev. 2 („Производство на химикали и химически продукти“) в Естония.
3. След оценка на заявлението Комисията заключи в съответствие с всички приложими разпоредби на Регламента за ЕФПГ, че условията за предоставяне на финансово участие от ЕФПГ са изпълнени.

ОБОБЩЕНИ ДАННИ ЗА ЗАЯВЛЕНИЕТО

Заявление по ЕФПГ	EGF/2016/003 EE/petroleum and chemicals
Държава членка	Естония
Засегнат(и) регион(и) (ниво 2 по NUTS ³)	EE00- Eesti ⁴
Дата на подаване на заявлението	11 май 2016 г.
Дата на потвърждението за получаване на заявлението	11 май 2016 г.
Дата, на която е поискана допълнителна информация	25 май 2016 г.
Срок за предоставяне на допълнителната информация	6 юли 2016 г.
Срок за приключване на оценката	28 септември 2016 г.
Критерий за намеса	Член 4, параграф 2 от Регламента за ЕФПГ
Брой на засегнатите предприятия	3
Сектор(и) на икономическа дейност	Разделение 19 („Производство на

¹ ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 855.

² По смисъла на член 3 от Регламента за ЕФПГ.

³ Регламент (ЕС) № 1046/2012 на Комисията от 8 ноември 2012 г. за прилагане на Регламент (ЕО) № 1059/2003 на Европейския парламент и на Съвета за установяване на обща класификация на териториалните единици за статистически цели (NUTS) по отношение на предоставянето на динамичните редове според новото регионално деление (ОВ L 310, 9.11.2012 г., стр. 34).

⁴ Република Естония не е разделена на региони на ниво 2 по NUTS.

(разделение по NACE Rev. 2) ⁵	кокс и рафинирани петролни продукти“) Разделение 20 („Производство на химикали и химически продукти“)
Референтен период (девет месеца):	1 август 2015 г. — 1 май 2016 г.
Общ брой на съкращенията	1 550
Общ брой на отговарящите на критериите бенефициери	1 550
Общ брой на бенефициерите от целевата група	800
Брой на младите хора от целевата група, които не работят и не са ангажирани в никаква форма на образование или обучение	0
Бюджет за персонализирани услуги (EUR)	1 740 070
Бюджет за прилагането на ЕФПГ ⁶ (EUR)	145 527
Общ бюджет (EUR)	1 885 597
Участие от ЕФПГ (60 %) (EUR)	1 131 358

ОЦЕНКА НА ЗАЯВЛЕНИЕТО

Процедура

4. Естония подаде заявление EGF/2016/003 EE/petroleum and chemicals на 11 май 2016 г. — в рамките на 12 седмици от датата, на която са били изпълнени критериите за намеса, определени в член 4 от Регламента за ЕФПГ. Комисията потвърди на 11 май 2016 г. получаването на заявлението, а на 25 май 2016 г. поиска допълнителна информация от Естония. Допълнителната информация бе предоставена в шестседмичен срок от датата на искането. Предвиденият 12-седмичен срок от датата на получаване на пълното заявление, в който Комисията следва да приключи оценката си за това дали то отговаря на условията за предоставяне на финансово участие, изтича на 28 септември 2016 г.

Допустимост на заявлението

Засегнати предприятия и бенефициери

5. Заявлението се отнася до 1 550 работници, съкратени в икономическите сектори, класифицирани в разделение 19 („Производство на кокс и рафинирани петролни продукти“) и разделение 20 („Производство на химикали и химически продукти“) на NACE Rev. 2.

Предприятия и брой на съкратените лица по време на референтния период	
Eesti Energia AS	532
Nitrofert AS	421
Viru Keemia Grupp AS (VKG)	597

⁵ ОВ L 393, 30.12.2006 г., стр. 1.

⁶ Съгласно член 7, параграф 4 от Регламент (ЕС) № 1309/2013.

Предприятия и брой на съкратените лица по време на референтния период		
Общо предприятия: 3	Общо съкратени лица:	1 550
Общо самостоятелно заети лица, чиято дейност е прекратена:		0
Общо отговарящи на критериите работници и самостоятелно заети лица:		1 550

Критерии за намеса

6. Естония подаде заявлението съгласно критериите за намеса по член 4, параграф 2 от Регламента за ЕФПГ, чрез който се въвежда дерогация от критериите по член 4, параграф 1, буква б), съгласно който трябва да са съкратени най-малко 500 работници за референтен период от девет месеца в предприятия, извършващи дейност в един и същ икономически сектор на ниво разделение по NACE Rev. 2 и разположени в един или два съседни региона на ниво 2 по NUTS, намиращи се в дадена държава членка.
7. Деветмесечният референтен период за заявлението тече от 1 август 2015 г. до 1 май 2016 г.

Изчисляване на броя на съкращенията и на случаите на прекратяване на дейност

8. Съкращенията през референтния период са изчислени, както следва:
 - 689, считано от датата, на която в съответствие с член 3, параграф 1 от Директива 98/59/ЕО на Съвета⁷ работодателят е уведомил писмено компетентния публичен орган за планираните колективни съкращения. Преди датата на приключване на оценката от Комисията Естония потвърди, че тези 689 съкращения са били реално извършени;
 - 471, считано от датата на индивидуалното предизвестие от работодателя за съкращаване или за прекратяване на трудовия договор на работника;
 - 390 от датата на фактическото прекратяване на трудовия договор или изтичането на неговия срок.

Бенефициери, отговарящи на критериите

9. Общият брой на отговарящите на критериите бенефициери е 1550 души.

Връзка между съкращенията и големи структурни промени в моделите на световната търговия вследствие на глобализацията

10. За да докаже връзката между съкращенията и големи структурни промени в моделите на световната търговия вследствие на глобализацията, Естония твърди, че е страна с малка отворена икономика със силна зависимост от износа на стоки и услуги (почти 80 % от националния БВП през 2015 г. спрямо 43,5 % в ЕС-28). Естонската икономика е пострадала сериозно от неотдавнашните глобални трусове на петролните пазари и от общото отслабване на позицията на Европа в международната търговия. Областта Ида-

⁷ Директива 98/59/ЕО на Съвета от 20 юли 1998 г. за сближаване на законодателствата на държавите членки в областта на колективните уволнения (ОВ L 225, 12.8.1998 г., стр. 16).

Виру в североизточната част на Естония е била особено засегната не само поради отдалеченото си геополитическо местоположение до руската граница, а най-вече поради висока концентрация на индустрии, зависещи от цените на петрола и газа в тази област. Двата сектора, които са предмет на разглежданото заявление, са били засегнати по различни начини.

11. Що се отнася до сектора на производството на химикали и химически продукти, за производството на минерални торове е необходима много енергия (цените на газа съставляват до 80 % от общите производствени разходи). Поради голямото увеличение на цените на природния газ районите извън Европа, ползващи евтин газ, имат конкурентно предимство и позволяват производството на торове при много по-ниски разходи, отколкото в Европа. По-високите стандарти в областта на околната среда са оказали допълнително неблагоприятно въздействие върху конкурентоспособността на този сектор в Европа. Дялът на ЕС в световното производство на химикали е спаднал от 30,9 % през 2004 г. на 17 % през 2014 г. ЕС постепенно загуби водещата си позиция в световните продажби на химически продукти, като мястото му беше заето от Китай, който за същия период увеличи своя дял от 9 % на почти 35 %. Останалата част от азиатските държави също увеличиха пазарните си дялове, както и САЩ, където наличието на евтин шистов газ направи производството относително евтино⁸.
12. Що се отнася до сектора на производството на кокс и рафинирани петролни продукти, и особено индустрията за шистово масло, производството на шистово масло зависи от световните цени на петрола. Тъй като производството на шистово масло е сравнително скъпо, то е икономически оправдано само при високи цени на петрола⁹. Според естонската статистическа служба, поради спадането на цените на петрола естонският износ на минерални горива е намалял с 25 % през първите два месеца на 2016 г. спрямо същия период на миналата година.
13. Към днешна дата все още не са били подавани никакви заявления за подпомагане от ЕФПГ за сектора на производството на кокс и рафинирани петролни продукти. За сектора на производството на химикали и химически продукти е било подадено едно заявление за подпомагане от ЕФПГ¹⁰, което се е основавало на свързана с търговията глобализация.

Събития, довели до съкращенията и до прекратяването на дейността

14. През юли 2015 г. Nitrofert — дружество, което произвежда синтетичен амоняк и синтетична уреа, е затворило производственото си съоръжение. Това решение е било взето поради значителното повишаване на цените на природния газ и спада в цените на минералните торове, причинен най-вече от засилващата се световна конкуренция, главно от азиатските конкуренти. Nitrofert е изпитвало затруднения от 2009 г. насам, когато е било взето първото решение за прекъсване на производството. Впоследствие производството е било възобновено, но е спряно отново само година по-късно. Тъй като е нямало

⁸ <http://fr.zone-secure.net/13451/186036/publication/contents/pdfweb.pdf>

⁹

http://www.energiatagud.ee/img_auth.php/6/64/EY_Estonian_oil_shale_mining_and_oil_production_macro_economic_impacts_study.pdf

¹⁰

EGF/2013/009 PL/Zachem

признаци, че ситуацията може да се подобри, е било взето решение за прекратяване на трудовите договори на всички 421 съкратени работници.

През октомври 2015 г. Eesti Energia — водещото енергийно дружество в балтийските държави и най-голямото дружество в света, работещо с битуминозни шисти — решава да намали производството на шистово масло поради драстично намалелите печалби вследствие на по-ниските цени на петрола. Това решение е довело до колективното прекратяване на трудовите договори на 114 работници. През следващите месеци са били съкратени още 418 работници.

Третото предприятие, за което се отнася заявлението, е Viru Keemia Grupp (VKG), също производител на шистово масло в Ида-Виру, което е изправено пред сходни проблеми, предизвикани от спада в цените на петрола. VKG е затворило едно съоръжение през януари 2016 г., което е довело до съкращаването на 597 работници.

Предполагаме въздействие на съкращенията върху местната, регионалната или националната икономика и заетост

15. Очаква се въздействието на съкращенията върху местната и регионалната икономика и заетост да бъде значително. Резкият спад в производството на шистово масло води до вторични ефекти в други сектори, като например енергийния сектор, промишленото производство, минното дело и експлоатацията на кариери. Производството в минната промишленост е намаляло с 40 % поради спад в експлоатацията на битуминозни шисти, дължащ се на слабо търсене, причинено от ниската цена на петролните продукти и продуктите от битуминозни шисти.
16. Област Ида-Виру е изправена пред значителни предизвикателства, дължащи се на местоположението и демографията ѝ. Тя се намира в доста отдалечен район в североизточна Естония, непосредствено до Балтийско море, на около 200 km източно от процъфтяващия столичен регион — разстояние, което е твърде голямо, за да се пътува ежедневно за работа. На изток районът граничи с Руската федерация. Поради по-ниските заплати в Русия, настоящото икономическо положение в Русия и ограниченията във връзка с разрешителните за работа трансграничното пътуване с цел работа също не представлява алтернативно решение. Областите на запад и юг, намиращи се в непосредствено съседство с Ида-Виру, са слабо населени, земеделски площи. Ида-Виру е обаче най-силно урбанизираният район в Естония. Над 80 % от населението живее в градовете, които обикновено са монокултурни населени места, построени около едно или две големи производствени съоръжения.
17. Около 80 % от жителите на област Ида-Виру са етнически руснаци, заселили се в този район по времето на Съветския съюз, за да работят в новопостроените тогава съветски промишлени предприятия. Много от тези хора нямат естонско гражданство и все още говорят руски като първи, а често и единствен език.
18. След обявяването на независимостта регионът е бил изправен пред специфични предизвикателства, свързани с пазара на труда, поради изчезването или реструктурирането на големите промишлени предприятия, създадени по време на съветската окупация. Това е довело до значително по-висока безработица в региона (през 2015 г. тя е била 11,7 %, докато средната стойност за страната е била 6,2 %). Тъй като руският не е официален език в Естония,

само хората, владеещи добре естонски език, имат шанс да си намерят работа в други региони на Естония или в нови предприятия, инвестиращи в Ида-Виру. Невладеенето на националния език, както и наличието на културни бариери, са сред основните пречки, с които се сблъскват съкратените работници при търсенето на работа в други части на страната, но също и дружествата, желаещи да инвестират в региона, и хората, които искат да се заселят в него.

19. През 2015 г. населението в тази област е наброявало 150 000 души, като е съставлявало само 9,5 % от работната сила в страната, но 17,3 % от безработните в Естония. Като се има предвид цялостната трудна ситуация със заетостта в региона, включително ограниченият брой свободни работни места (през четвъртото тримесечие на 2015 г. делът на свободните работни места в Ида-Виру като процент свободни работни места от общия брой работни места е бил 0,8 % спрямо 1,2 % средно за Естония)¹¹, колективните уволнения на работници със сравнително сходни технически профили, които търсят сходна работа, усложняват възстановяването на пазара на труда.
20. Изготвена е била стратегия за регионално развитие, която е представена в плана за действие за област Ида-Виру за периода 2015—2020 г.¹² Логистиката и туризмът са били набелязани като сектори на потенциален растеж и са били започнати инфраструктурни проекти с цел да се даде тласък на растежа и да се създаде основа за диверсифициране на структурата на икономиката. Други сектори с потенциал за създаване на работни места са производството на дървени материали, метали и строителни материали. Предлаганият пакет от персонализирани мерки, които да се съфинансират от ЕФПГ, е изцяло в подкрепа на плана за действие, като предлага мерки за обучение, които имат за цел да подготвят съкратените работници за посочените сектори на растеж.

Обяснение за извънредните обстоятелства, стоящи в основата на допустимостта на заявлението

21. Както е посочено по-горе, поради отдалечеността и уникалната си демографска ситуация Ида-Виру може да се счита за малък пазар на труда. Естония твърди освен това, че така или иначе е трябвало да подаде заявление по член 4, параграф 2 от Регламента за ЕФПГ по отношение на сектора за производството на химикали и химически продукти. В този сектор е било засегнато само едно дружество, но броят на съкращенията не е достигнал прага за подаване на заявление по член 4, параграф 1, буква а). Въпреки че съкращенията са извършени в два различни икономически сектора, класифицирани на ниво разделение по NACE Rev. 2, вместо да подаде две отделни заявления, Естония е решила да обедини съкращенията в едно регионално заявление, тъй като съкращенията са извършени на едно и също място, в рамките на един и същ период от време и засегнатите съкратени работници са с много сходни профили. Поради това подаването на заявление, което по изключение обединява съкращения в два различни сектора — без да има пряка връзка между съкращенията, но всички те са извършени на един и същ малък пазар на труда, в един и същ момент — не само намалява административната тежест, но и дава възможност за синергични ефекти, което позволява да се организират съвместни мерки за съкратените работници и в двата сектора.

¹¹ <http://pub.stat.ee/px-web.2001/Dialog/varval.asp?ma=WSV014&lang=1>

¹² https://www.siseministeerium.ee/sites/default/files/dokumendid/Arengukavad/ida-virumaa_tegevuskava_2015-2020_26.02.15.pdf

Бенефициери от целевата група и предложени действия

Бенефициери от целевата група

22. Прогнозният брой на съкратените работници, които се очаква да вземат участие в мерките, е 800. Основната причина за сравнително малкия брой бенефициери от целевата група е, че мерките ще бъдат насочени към онези съкратени работници, които са били идентифицирани като особено уязвими на пазара на труда. Някои от работниците са заявили, че няма да могат да участват в мерките. Като се има предвид времето, което ще изтече между първите съкращения и започването на мерките, Естония очаква, че някои по-малко уязвими лица ще успеят да си намерят работа, преди мерките да започнат да се прилагат. Разпределението по пол, гражданство и възрастова група на работниците, които се очаква да участват в мерките, е следното:

Категория		Брой на бенефициерите от целевата група (процент, закръглен до първия знак след десетичната запетая)	
Пол:	Мъже:	565	(70,6 %)
	Жени:	235	(29,4 %)
Гражданство:	Граждани на ЕС:	294	(36,8 %)
	Граждани на трети държави:	506	(63,3 %)
Възрастова група:	15—24 години:	31	(3,9 %)
	25—29 години:	47	(5,9 %)
	30—54 години:	380	(47,5 %)
	55—64 години:	334	(41,8 %)
	над 64 години:	8	(1 %)

Допустимост на предложените действия

23. Персонализираните услуги, които ще бъдат предоставяни на съкратените работници, включват следните действия:
- Подкрепа за формално обучение — заплащане на разноските за обучение: тази мярка е насочена към безработни лица, които започват или продължават формално обучение с цел завършване на образование, повишаване на квалификацията или професионално обучение. Предвиденият максимален срок е 2,5 години.
 - Възстановяване на разходите за обучение, направени от работодателите: прилага се, ако работодателят е назначил един от бенефициерите от целевата група. Фонд „Безработица“ (PES) може (съгласно предварително споразумение с работодателя) да възстанови 50 % от разходите за обучението, но не повече от 1 250 EUR. Курсовете за обучение трябва да

са проведени през периода на изпълнение на мярката. Тази мярка включва и разходите за получаване на доказателство за квалификация.

- Обучение във връзка с пазара на труда: тази мярка ще се прилага максимум 1 година, но курсовете трябва да бъдат завършени до края на периода на изпълнение на мярката. Тези курсове ще осигуряват професионално обучение, насочено към придобиването не само на специфични умения, но и на общи или социални умения (напр. компютърна грамотност, обучение по предприемачество). Няма да е възможно едно и също лице да посещава както курсове за обучение във връзка с пазара на труда, така и курсове за формално обучение. Мярката „обучение във връзка с пазара на труда“ включва разходите за получаване на доказателство за квалификация, включително удостоверения за професионална компетентност или свидетелство за управление на МПС, и ще покрива и разходите за държавни такси за получаване на такива доказателства.
- Обучение по естонски език: всички бенефициери от целевата група ще могат да участват в това обучение, включително тези, които вече са си намерили нова работа, но трябва да подобрят езиковите си умения по естонски език, за да си намерят стабилна работа.
- Работна практика: целта на тази мярка е да се даде възможност на бенефициерите от целевата група да придобият практически опит. Работната практика се осигурява от работодателите с цел да се подобрят познанията и уменията, необходими за възможно най-бързо завръщане на пазара на труда.
- Консултации относно задължността: основната цел е хората да се научат да се справят със ситуация, при която доходите им са намалели и имат значителни финансови задължения. Това е важно за реинтеграцията на пазара на труда и за приемането на нова работа с евентуално по-ниско възнаграждение.
- Психологически консултации: тази мярка е насочена към предоставянето на услуги, изразяващи се в консултации с психолог, които да спомогнат за преодоляване на личните проблеми и пречките за поемане на работа, с които съкратените работници могат да се сблъскат.
- Надбавка за обучение във връзка с посещаването на формално обучение: по време на обучението всеки участник ще получава надбавка за обучение в размер на 260 EUR месечно. За мотивиране на хората да започнат и/или да продължат формално обучение, надбавката за обучение ще се плаща през целия период на обучение, но само до края на периода на изпълнението на мярката. Размерът на надбавката ще бъде намален на 130 EUR месечно, ако участникът намери работа, но желае да завърши обучението си наред с работата.
- Стипендия и средства за транспорт и настаняване при обучение по естонски език: ако езиковото обучение се предоставя на безработно лице, ще се плащат стипендия и средства за транспорт и настаняване.
- Помощ за мобилност: тя се плаща на безработни лица, които не са намерили подходяща работа близо до дома си, и/или на лица, които работят на поне 20 километра от мястото, където живеят. Помощта се

плаща през първите 6 месеца след започване на нова работа, но за срок, не по-дълъг от срока на проекта. В случай на срочен договор тази помощ се плаща също през първите 6 месеца, но за срок, ненадвишаващ половината от срока на договора. Помощта се плаща при ставка в размер на 0,1 EUR на километър, но не повече от 300 EUR на календарен месец. Размерът се изчислява въз основа на най-краткото разстояние между местоживеенето и работното място.

24. Предложените действия, описани в настоящия документ, представляват активни мерки за пазара на труда в рамките на допустимите действия, посочени в член 7 от Регламента за ЕФПГ. Тези действия не заместват пасивните мерки за социална закрила.
25. Естония предостави поисканата информация относно действията, които са задължителни за засегнатото предприятие по силата на националното законодателство или съгласно колективните споразумения. Потвърдено беше, че финансовото участие от страна на ЕФПГ няма да замени тези действия.
26. Предложеният пакет от мерки съответства на нуждите, набелязани в стратегията на Естония за регионално развитие за периода 2014—2020 г.¹³, както и в Плана за действие за област Ида-Виру за периода 2015—2020 г.¹⁴ Естония заявява също, че съгласуваният пакет от мерки е съвместим с прехода към устойчива икономика с ефикасно използване на ресурсите и има голям потенциал да улесни този преход.

Прогнозиран бюджет

27. Общите прогнозни разходи възлизат на 1 885 597 EUR, като в тях се включват разходи за персонализирани услуги в размер на 1 740 070 EUR и разходи за дейности по подготовка, управление, информация и публичност, контрол и докладване в размер на 145 527 EUR. Естония заявява, че ще понесе сама почти всички разходи за подготвителни мерки и за информация и оповестяване.
28. Общият размер на поисканото финансово участие от ЕФПГ възлиза на 1 131 358 EUR (60 % от общите разходи).

Действия	Прогнозен брой участници	Прогнозни разходи за един участник (закръглени стойности) (EUR)	Общо прогнозни разходи (EUR)
Персонализирани услуги (действия по член 7, параграф 1, букви а) и в) от Регламента за ЕФПГ)			
Подкрепа за формално обучение — заплащане на разходите за формалното обучение	47	5 750	270 250
Възстановяване на разходите за обучение, направени от работодателите	129	338	43 661

¹³

https://www.siseministeerium.ee/sites/default/files/dokumentid/eesti_regionaalarengu_strategie_2014-2020.pdf

¹⁴

https://www.siseministeerium.ee/sites/default/files/dokumentid/Arengukavad/ida-virumaa_tegevuskava_2015-2020_26.02.15.pdf

Обучение във връзка с пазара на труда	379	851	322 704
Обучение по естонски език	451	944	425 523
Работна практика	273	649	177 117
Консултации относно задлъжнялостта	51	116	5 901
Психологически консултации	50	416	20 791
Междинен сбор (а): Процент от пакета от персонализирани услуги	—		1 265 947 (72,75 %)
Надбавки и стимули (действия по член 7, параграф 1, буква б) от Регламента за ЕФПГ)			
Надбавка за обучение във връзка с посещаването на формално обучение	47	4 181	196 521
Стипендия и средства за транспорт и настаняване при обучение по естонски език	301	393	118 177
Помощ за мобилност	175	911	159 425
Междинен сбор (б): Процент от пакета от персонализирани услуги:	—		474 123 (27,25 %)
Действия по член 7, параграф 4 от Регламента за ЕФПГ			
1. Подготвителни действия	—		100
2. Управление	—		109 635
3. Информация и публичност	—		400
4. Контрол и докладване	—		35 392
Междинен сбор (в): Процент от общите разходи:	—		145 527 (7,7 %)
Общо разходи (а + б + в):	—		1 885 597
Участие на ЕФПГ (60 % от общия размер на разходите)	—		1 131 358

29. Разходите за дейностите, определени в горната таблица като дейности по член 7, параграф 1, буква б) от Регламента за ЕФПГ, не надвишават 35 % от общия размер на разходите за съгласувания пакет от персонализирани услуги.

Естония потвърди, че тези действия са обвързани с условието за активно участие на бенефициерите от целевата група в дейности по търсене на работа или обучение.

Период на допустимост на разходите

30. Естония е започнала да предоставя персонализирани услуги на бенефициерите от целевата група на 1 юли 2016 г. Поради това разходите за дейностите ще са допустими за финансово участие от ЕФПГ от 1 юли 2016 г. до 1 юли 2018 г., с изключение на разходите за формално обучение с продължителност над две години, които ще бъдат допустими до 1 януари 2019 г.
31. Естония е започнала да извършва административни разходи по прилагането на ЕФПГ на 11 май 2016 г. Поради това разходите за дейности по подготовка, управление, информация и публичност, контрол и докладване ще бъдат допустими за финансово участие от ЕФПГ в периода от 11 май 2016 г. до 1 януари 2019 г.

Допълване с действия, финансирани с национални средства или със средства от Съюза

32. Източникът на национално съфинансиране е Фондацията за услугите и помощите на пазара на труда, която се използва от естонския Фонд „Безработица“ (PES) за осигуряването на активни мерки в полза на пазара на труда в Естония. За предварително финансиране се предоставят допълнителни средства от държавния бюджет.
33. Естония е потвърдила, че за описаните по-горе мерки, за които се предоставя финансово участие от ЕФПГ, няма да бъде получена финансова подкрепа от други финансови инструменти на Съюза.

Процедури за провеждане на консултации с бенефициерите от целевата група, с техни представители или със социалните партньори, както и с органите на местно и регионално равнище

34. Естония е посочила, че съгласуваният пакет от персонализирани услуги е бил изготвен след консултации с всички заинтересувани страни, включително социалните партньори, предприятията и публичните служби по заетостта. На 15 февруари 2016 г. синдикатите и сдружението на работодателите от Ида-Виру организираха кръгла маса, за да обсъдят възможни решения на настоящата криза. В началото на април 2016 г. се проведе среща в Министерството на социалните въпроси за обсъждане на подаването на евентуално заявление за съфинансиране от ЕФПГ. В срещата на високо равнище участваха представители на Конфедерацията на синдикатите в Естония, Конфедерацията на работодателите в Естония, Министерството на икономиката и комуникациите и Фонд „Безработица“ (PES). След това беше организирана допълнителна среща на областно равнище в област Ида-Виру, на която бяха поканени всички заинтересовани регионални участници.

Системи за управление и контрол

35. В заявлението е описана системата за управление и контрол, като са посочени отговорностите на съответните участващи органи. Естония уведоми Комисията, че финансовото участие ще се управлява от дирекция „Стратегия и управление на бюджета“ на Министерството на социалните въпроси в качеството на управляващ орган за ЕФПГ (УО), от дирекция „Финансов

контрол“ на Министерството на финансите в качеството на одитен орган за ЕФПГ (ОО) и от дирекция „Плащания от Европейския съюз“ на Министерството на финансите в качеството на сертифициращ орган за ЕФПГ (СО). Някои функции на управляващия орган ще бъдат делегирани на фондация „Innove“ като междинен орган от второ ниво (МО).

Ангажименти, поети от засегнатата държава членка

36. Естония е предоставила всички необходими гаранции за това, че:
- при достъпа до предложените действия и тяхното изпълнение ще се спазват принципите на равнопоставеност и недискриминация;
 - са спазени изискванията, определени в националното законодателство и в законодателството на ЕС относно колективните съкращения;
 - когато дружествата, извършили съкращенията, са продължили дейността си след освобождаването на работниците, те са спазили своите правни задължения във връзка със съкращенията и са предприели съответните действия във връзка с работниците си;
 - за предложените действия няма да бъде получена финансова помощ от други фондове или финансови инструменти на Съюза и няма да бъде допуснато дублиране на финансирането;
 - предложените действия ще допълват действия, финансирани от структурните фондове;
 - финансовото участие от ЕФПГ ще бъде съобразено с процедурните и материалноправните разпоредби на Съюза относно държавните помощи.

ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА

Бюджетно предложение

37. В съответствие с предвиденото в член 12 от Регламент (ЕС, Евратом) № 1311/2013 на Съвета от 2 декември 2013 г. за определяне на многогодишната финансова рамка за годините 2014—2020¹⁵ ЕФПГ не може да надхвърля максимален годишен размер от 150 милиона евро (по цени от 2011 г.).
38. След като проучи заявлението с оглед на условията, определени в член 13, параграф 1 от Регламента за ЕФПГ, и като отчете броя на бенефициерите от целевата група, предложените действия и прогнозните разходи, Комисията предлага да бъдат мобилизирани средства от ЕФПГ в размер на 1 131 358 EUR, което представлява 60 % от общите разходи за предложените действия, за предоставяне на финансово участие по заявлението.
39. Предложеното решение за мобилизиране на средства от ЕФПГ ще бъде взето съвместно от Европейския парламент и Съвета в съответствие с предвиденото в точка 13 от Междунституционалното споразумение от 2 декември 2013 г. между Европейския парламент, Съвета и Комисията относно бюджетната дисциплина, сътрудничеството по бюджетни въпроси и доброто финансово управление¹⁶.

¹⁵ ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 884.

¹⁶ ОВ С 373, 20.12.2013 г., стр. 1.

Свързани актове

40. Едновременно с предложението за решение за мобилизиране на средства от ЕФПГ Комисията ще представи на Европейския парламент и на Съвета предложение за прехвърляне на сумата от 1 131 358 EUR към съответния бюджетен ред.
41. Едновременно с приемането на настоящото предложение за решение за мобилизиране на средства от ЕФПГ Комисията ще приеме решение за предоставяне на финансово участие посредством акт за изпълнение, който ще влезе в сила на датата, на която Европейският парламент и Съветът приемат предложеното решение за мобилизиране на средства от ЕФПГ.

РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

за мобилизиране на средства от Европейския фонд за приспособяване към глобализацията във връзка със заявление EGF/2016/003 ЕЕ/petroleum and chemicals, подадено от Естония

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взеха предвид Регламент (ЕС) № 1309/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. относно Европейския фонд за приспособяване към глобализацията (2014—2020 г.) и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1927/2006¹⁷, и по-специално член 15, параграф 4 от него,

като взеха предвид Междуинституционалното споразумение от 2 декември 2013 г. между Европейския парламент, Съвета и Комисията относно бюджетната дисциплина, сътрудничеството по бюджетни въпроси и доброто финансово управление¹⁸, и по-специално точка 13 от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

като имат предвид, че:

- (1) Европейският фонд за приспособяване към глобализацията (ЕФПГ) има за цел да осигурява подкрепа за съкратените работници и самостоятелно заетите лица, чиято дейност е прекратена в резултат на големи структурни промени в моделите на световната търговия вследствие на глобализацията, в резултат на продължаване на световната финансова и икономическа криза или в резултат на нова световна финансова и икономическа криза, както и с цел подпомагане на тяхната реинтеграция на пазара на труда.
- (2) Съгласно предвиденото в член 12 от Регламент (ЕС, Евратом) № 1311/2013 на Съвета¹⁹ ЕФПГ не може да надхвърля максимален годишен размер от 150 милиона евро (по цени от 2011 г.).
- (3) На 11 май 2016 г. Естония подаде заявление за мобилизиране на средства от ЕФПГ във връзка със съкращения в икономическите сектори, класифицирани в разделение 19 по Статистическата класификация на икономическите дейности в Европейската общност (NACE) Rev. 2 („Производство на кокс и рафинирани петролни продукти“) и разделение 20 („Производство на химикали и химически продукти“) в Естония (Република Естония не е разделена на региони на ниво 2 по номенклатурата на териториалните единици за статистически цели

¹⁷ ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 855.

¹⁸ ОВ С 373, 20.12.2013 г., стр. 1.

¹⁹ Регламент (ЕС, Евратом) № 1311/2013 на Съвета от 2 декември 2013 г. за определяне на многогодишната финансова рамка за годините 2014—2020 (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 884).

(„NUTS“)²⁰. Към него беше представена допълнителна информация в съответствие с член 8, параграф 3 от Регламент (ЕС) № 1309/2013. Заявлението отговаря на изискванията за определяне на финансово участие от ЕФПГ, установени в член 13 от Регламент (ЕС) № 1309/2013.

- (4) В съответствие с член 4, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 1309/2013 заявлението на Естония се счита за допустимо, тъй като съкращенията влияят сериозно на заетостта и на местната, регионалната и националната икономика.
- (5) Поради това, за да бъде удовлетворено подаденото от Естония заявление, следва да бъдат мобилизирани средства за предоставяне на финансово участие от ЕФПГ в размер на 1 131 358 EUR.
- (6) За да се сведе до минимум времето, необходимо за мобилизиране на средства от ЕФПГ, настоящото решение следва да се прилага от датата на приемането му,

ПРИЕХА НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

В рамките на общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2016 година от Европейския фонд за приспособяване към глобализацията се мобилизират средства за предоставяне на сумата от 1 131 358 EUR под формата на бюджетни кредити за поети задължения и бюджетни кредити за плащания.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на публикуването му в Официален вестник на Европейския съюз. То се прилага от *[датата на приемането му]**

Съставено в Брюксел на година.

За Европейския парламент
Председател

За Съвета
Председател

²⁰ Регламент (ЕС) № 1046/2012 на Комисията от 8 ноември 2012 г. за прилагане на Регламент (ЕО) № 1059/2003 на Европейския парламент и на Съвета за установяване на обща класификация на териториалните единици за статистически цели (NUTS) по отношение на предоставянето на динамичните редове според новото регионално деление (ОВ L 310, 9.11.2012 г., стр. 34).

* *Датата да се попълни от Парламента преди публикуването в ОВ.*